

# Publication 1 :

# Outils de publication pour la TEI

J.B. Camps & S. Gabay

Neuchâtel, Formation en Philologie numérique

14 février 2018



Ce support de cours est mis à disposition selon  
les termes de la licence *Creative Commons*  
Paternité – Pas d'utilisation commerciale –  
Partage à l'Identique 4.0

# Plan

- 0 Les technologies plus couramment employées
- 1 Outils de conversion
- 2 Feuilles de style
- 3 Outils de publication
- 4 Moteurs de recherche
- 5 Outils pour l'analyse scientifique
- 6 Outils de modélisation

# Des technologies couramment employées

- ♦ **CSS** : *Cascading stylesheets*
- ♦ **XSLT** : *eXtensible stylesheet language*, langage de transformation de fichiers XML
- ♦ **XQuery** : *XML Query language* (le SQL du XML), en conjugaison avec des bases de données natives XML (BaseX, eXistDB, Berkeley DB XML d'Oracle...), des serveurs orientés XML (MarkLogic Server)

# Outils de conversion I : publication

Un langage de transformation : eXtensible Stylesheet Language Transformation (XSLT)

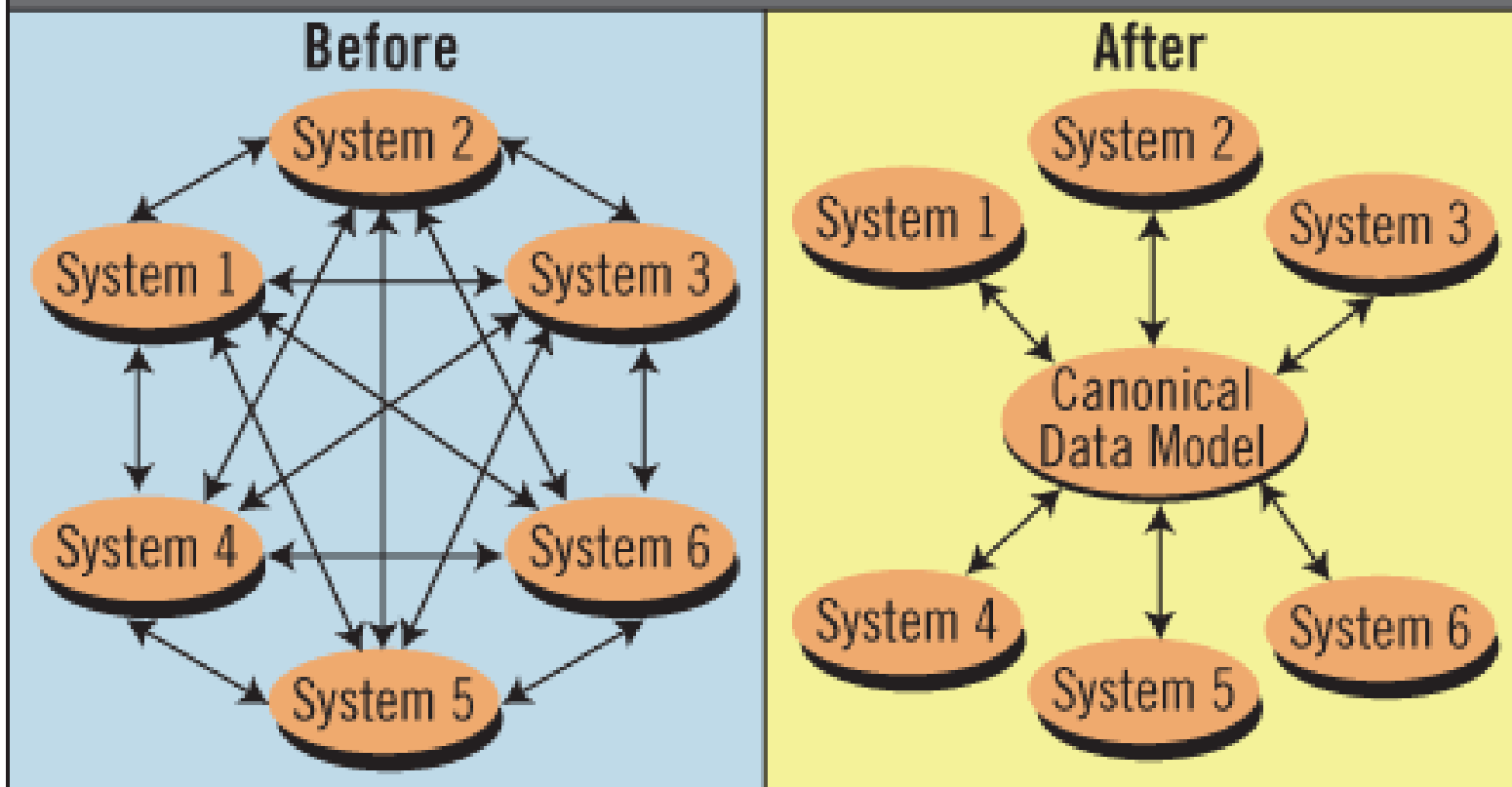
Des outils qui font usage d'XSLT pour des conversions

- XSL du Consortium TEI (dév. S. Rahtz) :
  - version de dév.: <https://github.com/TEIC/Stylesheets> ;
  - version intégrée au plugin TEI (l'ensemble des feuilles se trouve dans votre dossier Oxygen XML Editor `N/frameworks/tei/xml/tei`) ;
  - documentation, <http://www.tei-c.org/release/doc/tei-xsl/> ;
- oXgarage (<http://oxgarage.oucs.ox.ac.uk:8080/ege-webclient/>) ;
- Diple ([http://developpements.enc.sorbonne.fr/diple/demo/tei\\_html](http://developpements.enc.sorbonne.fr/diple/demo/tei_html)) ;
- Algone (<http://algone.net/>) ;
- D'autres encore (EPub tools <<http://wiki.tei-c.org/index.php/Epub-tools>>,...) .

Certains de ces outils utilisent la TEI comme format pivot (*Canonical data model*) entre plusieurs formats

# Format pivot (*Canonical data model*)

Figure 1: Simplified Example of the Use of a Canonical Data Model Before and After



extr. de Steve Hoberman, « Canonical Data Model », *Information Management Magazine*, en ligne : [http://www.information-management.com/issues/2007\\_50/10001733-1.html](http://www.information-management.com/issues/2007_50/10001733-1.html) (consulté le 14 nov. 2014).

# Outils de transformation :

## II. Métadonnées de document

Problématique spécifique de la transformation des  
métadonnées de document du teiHeader

- ♦ MarcXML vers teiHeader, Thutmose II  
Tentatives de *mappings* tei/rdf, etc.
- ♦ Cf. TEI Libraries SIG, *Best Practices for TEI in Libraries : A guide for mass digitization, automated workflows, and promotion of interoperability with XML using the TEI*, dir. Stefanie Gehrke and Kevin Hawkins, version 3.0, 2011, en ligne : <http://purl.org/TEI/teiinlibraries> (consulté en nov. 2014)

# Des feuilles CSS pour mettre en forme de la TEI

## - Comprehensive CSS Stylesheet

(Tentative de la communauté TEI de développer des conventions CSS exhaustives vis-à-vis des éléments TEI,

[http://wiki.tei-c.org/index.php/Comprehensive\\_CSS\\_Stylesheet](http://wiki.tei-c.org/index.php/Comprehensive_CSS_Stylesheet)  
)

## - CSS TEI d'<oXygen/>

(dans le dossier d'oXygen, Oxygen XML Editor  
`N/frameworks/tei/xml/tei/css`, développées à l'origine par  
Adrian Edwards et S. Rahtz)

*et des centaines d'autres, pour chaque outil, projet...*

# Publier de la TEI : les CMS

## Des CMS dédiés à la TEI ou à l'utilisation de documents XML

- **TEI Boilerplate** (<http://dcl.ils.indiana.edu/teibp/index.html>)
- **Kiln** (King's College)
- **Lodel** (revues.org)
- **eXtensible Text Framework (XTF)**, développé par la California Digital Library
- **Nemo** (<https://github.com/Capitains/flask-capitains-nemo>), Univ. Tufts & Leipzig

## Des CMS généralistes avec des modules adaptés à la TEI

- **Drupal** : CMS généraliste très complet pour lequel des modules TEI existent, tels que **TEI-CHI** (Drupal 7), **XML Content** (Drupal 6, développement arrêté), **DARE** (à venir)
- **Omeka** : CMS spécialement créé pour les usages universitaires ou les institutions patrimoniales, avec le module **TeiDisplay**



# Pratique : publier un doc. avec TEIBoilerplate

# Utiliser la TEI dans un environnement dédié à l'analyse scientifique

## Plateformes utilisant la TEI

- ♦ TXM
- Text Analysis Portal for Research (TAPoR)
- EHumanities Desktop (<http://www.hucompute.org/ressourcen/ehumanities-desktop>)

## Outils de collation et d'affichage parallèle

- ♦ Juxta
- ♦ CollateX
- ♦ Versioning Machine

## Outils de recherche dans des corpus

- ♦ PhiloLogic

# Créer des personnalisations de la TEI

## Des outils du consortium pour créer des personnalisations

- PizzaChef, Roma (<http://www.tei-c.org/Roma/>), Byzantium, Vesta, etc.

## Des feuilles XSL (disponibles dans le plugin TEI d'<oxygen/>)

- feuille oddbyexample

# Bibliographie: les outils

Pour une présentation générale des outils fonctionnant avec la TEI, se rapporter à :

TEI CONSORTIUM, *TEI Tools*, 2011, en ligne : <<http://www.tei-c.org/Tools/>> (consulté en nov. 2014)

Pour suivre les activités en ce domaine, le SIG de la TEI consacré aux outils, qui gère notamment :

- la catégorie « Tools » du Wiki de la TEI (plus de 100 p.), qui fournit un recensensement des outils principaux :

TEI CONSORTIUM, « Category:Tools », *TEIWiki*, en ligne, <<http://wiki.tei-c.org/index.php/Category:Tools>> (consulté le 19 nov. 2014).

- une liste de diffusion (cf. TEI Consortium, *TEI Tools SIG*, <<http://www.tei-c.org/Activities/SIG/Tools/>>